

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2010-2011

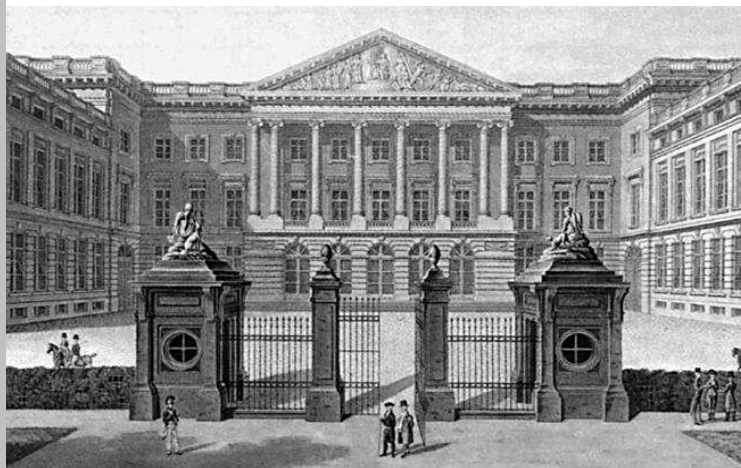
5-7COM

**Commission de l'Intérieur et des
Affaires Administratives**

Mardi 30 novembre 2010

Séance de l'après-midi

Annales



Belgische Senaat

Gewone zitting 2010-2011

Handelingen

**Commissie voor de Binnenlandse
Zaken en voor de Administratieve
Aangelegenheden**

Dinsdag 30 november 2010

Namiddagvergadering

5-7COM

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire

Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur et au secrétaire d'État à la Mobilité sur «l'impunité des contrevenants étrangers» (n° 5-14)4

Inhoudsopgave

Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de staatssecretaris voor Mobiliteit over «de straffeloosheid van buitenlandse verkeersovertreders» (nr. 5-14)4

Présidence de M. Philippe Moureaux*(La séance est ouverte à 14 h 05.)***Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur et au secrétaire d'État à la Mobilité sur «l'impunité des contrevenants étrangers» (n° 5-14)**

M. Dirk Claes (CD&V). – J'ai déjà posé à plusieurs reprises des questions sur la manière dont les infractions au code de la route commises, sur notre territoire, par des personnes non belges sont sanctionnées. Des statistiques montrent que de nombreuses infractions, principalement sur les autoroutes, sont commises par des conducteurs à bord d'un véhicule immatriculé à l'étranger.

L'échange d'informations avec les autorités étrangères ne se faisant pas toujours bien, les autorités belges ne peuvent pas donner la suite qu'il convient aux infractions. Par conséquent, celles-ci restent généralement sans effet.

Ces dernières années, on a promis à plusieurs reprises une amélioration dans la lutte contre l'impunité. Un accord existerait au niveau européen pour une approche européenne commune. Une nouvelle directive européenne devrait fixer les modalités précises de l'échange d'informations entre les différents États membres de l'Union européenne. Cette avancée devrait s'appuyer sur un système simple et pratique. De plus, il serait intéressant que les contrevenants étrangers reçoivent la contravention dans leur propre langue.

Le Secrétaire d'État est-il au courant d'une possible amélioration au niveau de l'échange d'informations européennes relatives aux automobilistes ? Quels sont les principes de base de cette nouvelle directive ? Avec quels pays la Belgique a-t-elle déjà conclu des accords concernant l'échange d'informations relatives aux contrevenants ? Avec quels pays la Belgique a-t-elle conclu de nouveaux accords ces trois dernières années ? Le secrétaire d'État peut-il communiquer les données relatives au nombre d'infractions commises par des conducteurs non belges ?

M. Etienne Schouppe, secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au premier ministre. – La présidence belge a inscrit ce sujet dans la liste des priorités. Nous avons organisé, avec le Parlement européen, les Journées européennes de la sécurité routière les 13 et 14 octobre 2010. On y a largement abordé la directive relative à l'application transfrontière de la législation dans le domaine de la sécurité routière et, plus généralement, la collaboration entre la police et les services judiciaires des différents États membres en vue d'un meilleur traitement des infractions routières en Europe.

Les infractions routières commises avec un véhicule immatriculé dans un autre État membre que celui où l'infraction a eu lieu et constatées automatiquement restent trop souvent impunies. C'est une plainte formulée par de nombreux bourgmestres. Le fait que des chauffeurs étrangers échappent à des poursuites lorsqu'ils ne sont pas interceptés par la police nuit à l'acceptation par le public des contrôles

Voorzitter: de heer Philippe Moureaux*(De vergadering wordt geopend om 14.05 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de staatssecretaris voor Mobiliteit over «de straffeloosheid van buitenlandse verkeersovertreders» (nr. 5-14)**

De heer Dirk Claes (CD&V). – Ik heb al herhaaldelijk vragen gesteld over de effectieve bestrafing van verkeersovertredingen die door niet-Belgen op Belgisch grondgebied worden begaan. Sommige statistieken geven immers aan dat heel wat verkeersovertredingen, vooral op de autosnelwegen, worden begaan door bestuurders met een buitenlands kenteken.

De informatie-uitwisseling met buitenlandse overheden verloopt echter niet altijd vlot waardoor de Belgische overheid niet het gewenste gevolg kan geven aan verkeersovertredingen. Bijgevolg blijven die in de praktijk meestal zonder gevolg.

De afgelopen jaren werd meermaals een doorbraak beloofd teneinde die straffeloosheid aan te pakken. Nu zou blijkbaar toch Europese eensgezindheid bestaan over een eensgezinde Europese aanpak. In een nieuwe Europese richtlijn zouden duidelijke afspraken worden vastgelegd met betrekking tot gegevensuitwisseling tussen de verschillende EU-lidstaten. Een eenvoudig en bruikbaar systeem moet aan de grondslag liggen van die doorbraak. Bovendien zou het een groot voordeel zijn wanneer de buitenlandse verkeersovertreder de boete in zijn eigen landstaal ontvangt.

Is de staatssecretaris op de hoogte van een mogelijke doorbraak met betrekking tot de Europese gegevensuitwisseling van autobestuurders? Wat zijn de uitgangspunten van een nieuwe richtlijn? Met welke landen heeft België op dit moment reeds overeenkomsten over de gegevensuitwisseling van verkeersovertreders gesloten? Met welke landen heeft België de voorbije drie jaar nieuwe akkoorden gesloten? Kan de staatssecretaris mij de gegevens verstrekken met betrekking tot het aantal verkeersovertredingen door niet-Belgische bestuurders?

De heer Etienne Schouppe, staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de eerste minister. – Het Belgische voorzitterschap plaatst dit onderwerp hoog op de agenda. Met het Europees Parlement organiseerden wij op 13 en 14 oktober 2010 de Europese Dagen van de Verkeersveiligheid, waar de richtlijn betreffende de grensoverschrijdende handhaving van de verkeersveiligheid, en meer algemeen de samenwerking tussen de politie- en de justitiediensten van de verschillende lidstaten om de verkeersovertredingen in Europa beter te kunnen behandelen, uitgebreid ter sprake kwam.

Automatisch vastgestelde verkeersovertredingen met een voertuig dat is ingeschreven in een andere lidstaat dan die waar de overtreding plaatsvindt, blijven momenteel al te vaak onbestraft. Die klacht formuleren heel wat burgemeesters. Het feit dat buitenlandse bestuurders aan vervolging ontsnappen als zij niet worden geïntercepteerd door de politie, ondermijnt

et des sanctions.

La directive vise à permettre, par l'échange de données personnelles sur les titulaires de certificats d'immatriculation, la répression des quatre infractions routières les plus graves – excès de vitesse, conduite sous influence de l'alcool et de drogue, non-port de la ceinture de sécurité, franchissement d'un feu rouge – commises par des citoyens de l'Union européenne dans un autre État membre. L'application des amendes aux conducteurs ayant commis une infraction dans un autre État membre que celui où leur véhicule est immatriculé est ainsi facilitée.

L'application transfrontalière de la législation dans le domaine de la sécurité routière a déjà franchi plusieurs étapes à la Commission européenne et au Parlement européen. Des débats sont encore prévus au Parlement européen et au Conseil, de sorte qu'il est prématuré de se prononcer sur une date d'entrée en vigueur. D'ailleurs il ne faut pas perdre de vue que la directive devra encore être transposée par les États membres dans leur législation nationale. En tout cas, la présidence belge mettra tout en œuvre pour faire adopter la directive relative à l'application transfrontière de la législation dans le domaine de la sécurité routière lors du conseil Transports.

La Belgique et la France ont conclu le 13 octobre 2008, sur une initiative belge, un accord bilatéral relatif à l'échange d'informations et de données personnelles sur les titulaires de certificats d'immatriculation. La procédure parlementaire belge d'assentiment a été finalisée le 28 janvier 2010 avec succès. En France, la procédure parlementaire d'assentiment est encore en cours mais dès que les procédures législatives seront clôturées dans les deux pays, l'accord entrera en vigueur.

Nous sommes sur le point de conclure un accord bilatéral similaire avec les Pays-Bas. Des contacts ont aussi été pris avec l'Espagne.

La ministre de l'Intérieur m'a transmis une réponse à la question relative au nombre d'infractions commises par des étrangers. Selon les données de la police fédérale, pour 2009, 5,74% (232 637) des infractions ont été commises par des non-Belges ; 4,49% (181 889) ont été commises par des conducteurs de véhicules n'ayant pas une plaque minéralogique belge.

M. Dirk Claes (CD&V). – *Il vaut mieux en effet s'attaquer au problème par le biais de la réglementation européenne que par celui d'accords bilatéraux. Cela demandera en tout cas encore plusieurs années. La Belgique veut certes donner le bon exemple mais, avec la France par exemple, les choses traînent toujours. J'espère dès lors que le secrétaire d'État pourra encore obtenir une avancée lors du conseil européen des Transports de début décembre.*

(La séance est levée à 14 h 15.)

het publieke draagvlak voor verkeershandhaving.

Het doel van de richtlijn bestaat erin om de aanpak van de vier zwaarste verkeersovertredingen – snelheidsovertredingen, het rijden onder invloed van alcohol en drugs, het niet-dragen van de gordel en het negeren van rode lichten – die door EU-burgers in een andere lidstaat worden begaan, mogelijk te maken door de uitwisseling van persoonsgegevens over de houders van de inschrijvingsbewijzen. De tenuitvoerlegging van boetes tegen bestuurders die een overtreiding begaan in een andere lidstaat dan die waar hun voertuig is ingeschreven, wordt op die manier vergemakkelijkt.

De grensoverschrijdende handhaving van de verkeersveiligheid heeft in de Europese Commissie en het Europees parlement al heel wat stappen doorlopen. Er zijn nog debatten gepland in het Europees Parlement en in de Raad, zodat het te vroeg is om een uitspraak te doen over een datum van inwerkingtreding. Overigens mag niet uit het oog worden verloren dat de richtlijn door de lidstaten in hun nationale wetgeving moet worden omgezet. In elk geval zal het Belgische voorzitterschap er alles aan doen om de richtlijn betreffende de grensoverschrijdende handhaving van de verkeersveiligheid op de Transportraad van begin december te doen goedkeuren.

België en Frankrijk sloten op Belgisch initiatief op 13 oktober 2008 een bilateraal verdrag met betrekking tot de uitwisseling van informatie en van persoonsgegevens over houders van inschrijvingsbewijzen. De Belgische parlementaire instemmingsprocedure werd op 28 januari 2010 succesvol afgewerkt. In Frankrijk loopt de parlementaire instemmingsprocedure nog, maar eens de wetgevende procedures in beide landen afgerond zijn, zal het verdrag in werking treden.

We staan op het punt om ook met Nederland een soortgelijk bilateraal verdrag te sluiten. Ook met Spanje werden contacten opgestart.

De minister van Binnenlandse Zaken bezorgde me een antwoord op de vraag over het aantal verkeersovertredingen die door buitenlanders zijn begaan. Volgens de gegevens van de federale politie voor 2009 werd 5,74% (232 637) van de verkeersovertredingen door niet-Belgen begaan; 4,49% (181 889) werd begaan door bestuurders van voertuigen met een niet-Belgische nummerplaat.

De heer Dirk Claes (CD&V). – Dit probleem kan inderdaad beter via Europese regelgeving worden aangepakt dan via bilaterale verdragen. Het zal hoe dan ook nog een aantal jaren vergen. België wil wel het goede voorbeeld geven, maar bijvoorbeeld met Frankrijk slepen de zaken altijd lang aan. Ik hoop dan ook dat de staatssecretaris op de Transportraad van begin december alsnog een doorbraak kan forceren.

(De vergadering wordt gesloten om 14.15 uur.)